

Lista de verificación sobre humo de incendios forestales: capacitación para empleadores de WA

Esta lista ayudará a garantizar que usted y su equipo de trabajo estén preparados respecto a las condiciones de humo de incendios forestales. Los siguientes recursos o fuentes de información fueron adaptados de la nueva regla de emergencia del Departamento de Labor e Industrias del Estado de Washington (L&I) sobre humo de incendios forestales en Washington.



PACIFIC NORTHWEST AGRICULTURAL SAFETY AND HEALTH CENTER
farming • fishing • forestry

deohs.washington.edu/pnash

Washington Wildfire Smoke Resources

1. CONSULTE EL SITIO WEB DEL DEPARTAMENTO DE LABOR E INDUSTRIAS DEL ESTADO DE WASHINGTON.

- Las últimas reglas y recursos se publicarán aquí: <https://www.lni.wa.gov/safety-health/safety-topics/topics/wildfire-smoke>
- Descargue el anexo del Programa de Prevención de Accidentes: https://www.lni.wa.gov/safety-health/_docs/WildfireSmokeAPPAddendum.docx

2. IDENTIFIQUE EXPOSICIONES PERJUDICIALES.

- Los empleadores deben monitorear la calidad del aire antes de cada turno de trabajo y periódicamente durante el día. Las lecturas actuales (de PM2.5) del índice de calidad del aire (AQI) se pueden revisar usando cualquiera de los siguientes recursos:
 - airnow.gov (utilice su código postal para obtener la calidad del aire en donde usted se encuentre)
 - enwiwa.ecology.wa.gov (mapa interactivo de red de monitoreo del aire de Washington)
 - tools.airfire.org (enlaces a herramientas federales sobre incendios forestales y calidad del aire)
 - enviroflash.info (reciba notificaciones respecto a cambios en la calidad del aire)

- wasmoke.blogspot.com (con información en español, es un buen recurso para información completa acerca del humo de incendios forestales en Washington)
- airnow.gov/airnow-mobile-app (descargue la aplicación "AirNow" de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos)

3. COMUNIQUE LOS PELIGROS.

- Los empleadores deben establecer e implementar un sistema para comunicar los peligros debido al humo de incendios forestales cuando:
 - Dos lecturas consecutivas del AQI sean de 69 o más o
 - Una lectura del AQI sea de 151 o más

El sistema debe:

- Incluir medidas de protección que se pueden tomar contra la exposición al humo de incendios forestales.
- Animar a los empleados a reportar la calidad del aire si empeora y a reportar síntomas adversos

4. INFORME Y ENTRENE.

- Los empleadores deben proporcionar a todos los empleados y supervisores información sobre humo de incendios forestales antes del trabajo, que exponga al empleado a un AQI de 69 o más.
- Los empleadores deben describir en su Plan de Prevención de Accidentes cómo proveerán a los supervisores el entrenamiento requerido.

Capacitación o entrenamiento de empleados:

- Videos de Labor e Industrias: <https://wisha-training.lni.wa.gov/training/articulate/WildfireSmokeSafety/story.html>

La capacitación o entrenamiento de los supervisores debe incluir el entrenamiento de los empleados junto con los procedimientos que los supervisores deben seguir sobre:

- Cómo implementar la regla WAC 296-62-085; Humo de incendios forestales: https://www.lni.wa.gov/safety-health/safety-rules/rulemaking-stakeholder-information/_WildFire/wildfire-smoke-emergency-rule-Spanish.pdf
- Si un empleado presenta síntomas adversos de exposición al humo de incendios forestales.
- Cómo transportar empleados a un proveedor de servicios médicos de emergencia, si es necesario.

5. RESPONDA A LOS SÍNTOMAS DE EXPOSICIÓN.

Los empleadores deben:

- Supervisar a los empleados que muestren síntomas de exposición adversos para determinar si es necesaria atención médica.
- Permitir que los empleados que muestren síntomas de lesiones o enfermedades busquen tratamiento médico sin represalia alguna.
- Tener un plan elaborado con anticipación para el tratamiento médico inmediato de los empleados en caso de lesiones o enfermedades graves.

6. IMPLEMENTE MEDIDAS DE CONTROL A LA EXPOSICIÓN.

A los empleadores:

- Se les anima o exhorta a implementar medidas de control de exposición cuando la lectura actual del AQI (PM2.5) es de 69 o más.
- Se les requiere implementar medidas de control de exposición cuando la lectura actual del AQI (PM2.5) es de 151 o más.

Algunos ejemplos de medidas de control incluyen:

- Proveer edificios o estructuras cerradas con aire filtrado.
- Proveer filtros HEPA portátiles a áreas cerradas.
- Reubicar el trabajo a un área con una concentración más baja de PM2.5
- Cambiar las jornadas o los horarios de trabajo para cuando la concentración de PM2.5 sea más baja.
- Reducir la intensidad del trabajo.
- Dar más períodos de descanso.

7. PROPORCIONE PROTECCIÓN RESPIRATORIA.

A los empleadores:

- Se les anima o exhorta a proporcionar respiradores sin costo para los empleados cuando la lectura actual del AQI (PM2.5) es de 69 o más.
- Se les requiere que proporcionen respiradores sin costo para los empleados cuando la lectura actual del AQI (PM2.5) es de 151 o más.

8. RECURSOS.

- Nota: AQI 69 = WAQA 101 = $20.5\mu\text{g}/\text{m}^3$

Nota: AQI 151 = WAQA 173 = 55.5 μ g/m³

Para obtener más recursos, visite el sitio web de seguridad respecto al humo de incendios forestales de PNASH:
<https://deohs.washington.edu/pnash/wildfiresmoke>

Created By PNASH Center - <https://deohs.washington.edu/pnash/>